

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
СУМСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ФАКУЛЬТЕТ ІНОЗЕМНОЇ ФІЛОЛОГІЇ
ТА СОЦІАЛЬНИХ КОМУНІКАЦІЙ**



СОЦІАЛЬНО-ГУМАНІТАРНІ АСПЕКТИ РОЗВИТКУ СУЧАСНОГО СУСПІЛЬСТВА

**МАТЕРІАЛИ ВСЕУКРАЇНСЬКОЇ НАУКОВОЇ КОНФЕРЕНЦІЇ ВИКЛАДАЧІВ,
АСПІРАНТІВ, СПІВРОБІТНИКІВ ТА СТУДЕНТІВ**

(Суми, 21-22 квітня 2016 року)

Суми
Сумський державний університет
2016

ПО СЛЕДАМ УТРАЧЕННОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ

Нищенко Н.А., преподаватель
(Сумский государственный университет),
Раджепова Зебинисо студ.гр. ЛС-325
(Сумской государственный университет)

Развитие государственности, в том числе и в Украине, становление ее политических и общественных институтов, формирование общей стратегии и приоритетных направлений развития - процесс сложный и неоднозначный. Однако история, развиваясь по спирали, дает бесценные уроки, изучая которые можно избежать многих ошибок.

Одной из важнейших задач независимого государства является построение добрососедских отношений с пограничными государствами как в политической, социально-экономической, так и культурной сферах. Особенно, когда речь идет о народах с общей историей. На протяжении столетий между Украиной и Россией возникали спорные вопросы, конфликты интересов, военные столкновения. В начале XX в., в период фактического раскола Российской империи, революционных потрясений и очередной попытки создания независимой Украины видные политики, ученые, общественные деятели прилагали немало усилий для исторического подтверждения самобытности украинского народа. Для этого они собирали и популяризировали документы, книги, произведения искусства, созданные руками предков, систематизировали их в музеях, возрождая национальную идею и ментальность.

Однако выяснилось, что многие уникальные экспонаты были вывезены за пределы Украины и разошлись по музеям и частным коллекциям. После прихода к власти большевиков, в России заговорили о необходимости возврата «чужих» реликвий. Цель была очевидна – заручиться поддержкой украинской элиты для привлечения ее на свою сторону. В декабре 1917 г. Совнарком РСФСР за подписью В.И. Ленина издал распоряжение музеям РСФСР вернуть на родину все исторические документы, материалы, произведения искусства и т.п., имеющие отношение к Украине, «чтобы этим ликвидировать последствия угнетенного состояния Украины и ограбления ее во времена царизма, начиная с XVIII века, со времен первой и второй малороссийских коллегий и правления в Украине Румянцева-Задунайского». Но дело продвигалось крайне медленно. Несмотря на то, что было начато составление списков вывезенных в

Россию вещей, в крупнейшие музеи Москвы, Петрограда и других городов направлены искусствоведы из Украины, проследить судьбу украинских реликвий, согласовать списки для их передачи оказалось непросто и требовало политической лояльности и научного обоснования. А в годы гражданской войны сделать это было очень сложно.

Разве что дальновидность отдельных ученых помогла начать соответствующую работу значительно раньше, чем это определено на государственном уровне. Среди таких был и Н.А. Макаренко. Работая хранителем в Эрмитаже, он фиксировал все экспонаты, находившиеся в этом музее или проходили через его фонды и имели украинское происхождение [1]. Среди этих предметов были фрагменты из коллекции археологических раскопок, книги и церковная утварь периода Киевской Руси, казацкие реликвии и много другое. После возвращения в Украину М.О. Макаренко проводил последовательную работу по возвращению картин из коллекции Б. и В. Ханенко, вывезенных в Россию в 1915 г. [2, 156].

В 1926 г. вопрос о судьбе украинских исторических и художественных памятников из коллекций российских музеев снова приобрел актуальность. Толчком к этому стал спор между учеными керченского и одесского музеев. С целью разрешения конфликта Наркомпрос УССР поручил Археологическому комитету составить перечень историко-культурных ценностей, которые необходимо вернуть в Украину [3].

В то же время была создана паритетная комиссия по обмену культурными ценностями между РСФСР и УССР, в состав которой были привлечены по три представителя от каждой стороны. Среди первоочередных задач комиссии было решение вопросов по возвращению в Украину остатков коллекции Ханенко, живописных произведений Т.Г. Шевченко, запорожских флагов и гетманских клейнодов и др. [4; 5]. То есть, это были те вопросы, которые в свое время пытался решить Н.А. Макаренко. Однако без государственной поддержки это было почти невозможно. Тем важнее успехи ученого в этом деле. На протяжении 1928-1930 гг. паритетной комиссии удалось согласовать списки перераспределенных художественных ценностей. И даже начался процесс передачи. В частности, Украине частично были возвращены запорожские реликвии, картины и изделия декоративно-прикладного искусства украинских мастеров, части археологических материалов из раскопок в Украине и др. К

сожалению, в силу разных обстоятельств, прежде всего политических, эта работа не была доведена до конца.

Этот вопрос не решен и ныне. В результате перекраивания политической карты мира он стал еще более актуален. Мы вновь теряем истоки своей культуры – музейные коллекции и предметы старины. И возвращение их зависит уже не только от самой Украины, но и поддержки мирового сообщества.

1. Макаренко М. Запорізькі клейноди в Ермітажі : Корогви / М. Макаренко // Україна. - 1924. - Кн. 3. - С. 25-38.
2. Німенко Н.А. Матеріали до біографії М.О. Макаренка у фонді ВУАК Інституту археології НАН України / Н.А. Німенко // Сумська старовина. - 2005. - № XVI-XVII. - С. 149-166.
3. Новицький О. Здобутки українського мистецтвознавства та археології за десятиріччя після Жовтневої революції / О. Новицький // Пролетарська правда. - 1927. - № 255. - С. 7.
4. Треба подбати про передачу з Москви експонатів українських музеїв // Пролетарська правда. - 1927. - № 4. - С. 4.
5. РСФСР возвращает Украине ряд художественных ценностей // Вечерний Киев. - 1929. - № 37. - С. 3.

ІНТЕРПРОФЕСІЙНИЙ ЄВРОПЕЙСЬКИЙ ВИМІР Р. БАБОВАЛА– ЛІКАРЯ-РАДІОЛОГА

*Яременко Л. М., ст. викл. каф. журналістики та філології
(Сумський державний університет)*

Інтерпрофесійна медична мова на сучасному етапі позначена впливом антропоцентризму (людина як найвища цінність) на тлі підвищеної уваги до національних культурних традицій, крос-культурних явищ. Слушною є думка Ботвини Н., що «... мова виконує функцію зв'язку між народами, ... відбувається «переливання» духовних цінностей, транспортування їх іншими мовами...» [1,11] Провідниками виступають сучасні лікарі високого класу, що стають поетами, перекладачами. Серед таких Р. Бабовал, 55-річний життєвий шлях якого пройшов у Бельгії, далеко від України, віддзеркалюючи третє покоління української еміграції.

Феномен цієї особистості полягає в тому, що професійне становлення Романа Бабовала як лікаря з радіотерапії, онкології та ядерної діагностичної медицини відбулося на медичному факультеті франкомовного Лювенського університету, де здобув ступінь доктора